



## Decreto del Direttore

**Oggetto:** Approvazione atti commissione giudicatrice per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo di tipo professionale per attività di supporto alla ricerca, nello specifico di: “Servizio di revisione linguistica e terminologica per pubblicazioni scientifiche di Diritto del Lavoro nell’ambito del progetto ECO.ADIRVBRINO” di cui al Bando n. 1533/2025 Prot. n. 303532 del 28/11/2025

### IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO

**VISTO** Lo Statuto di Ateneo;

**VISTO** Il Regolamento di Ateneo per l’Amministrazione, la finanza e la contabilità dell’Università Ca' Foscari di Venezia emanato con D.R. n. 151 del 23 dicembre 1997 e successive modifiche;

**VISTO** il Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a personale esterno all’Ateneo emanato con D.R. n. 914/2011 prot. n. 23361-I/3 del 27/10/2011 modificato con D.R. n. 321 del 22/04/2014 e D.R. n. 548 del 10 luglio 2019;

**VISTO** il bando di selezione per valutazione curriculare volta ad accertare l’esistenza all’interno dell’Ateneo di una risorsa per il conferimento di un incarico di lavoro autonomo di tipo professionale per attività di supporto alla ricerca, nello specifico di: “Servizio di revisione linguistica e terminologica per pubblicazioni scientifiche di Diritto del Lavoro nell’ambito del progetto ECO.ADIRVBRINO” e, qualora la verifica dia esito negativo, volta a disciplinare l’individuazione dei soggetti esterni mediante la comparazione di ciascun curriculum con il profilo professionale richiesto, emanato con decreto del Direttore n. 1533/2025 Prot. n. 303532 del 28/11/2025;

**VISTO** il verbale Rep. N. 147/2025 Prot. n. 317579 del 15/12/2025 della commissione giudicatrice designata con DD 1617/2025 Prot.n. 312298 del 09/12/2025.

**ACCERTATA** la regolarità della procedura di selezione;

**ATTESTATA** la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo;

### DECRETA

**Art. 1** Sono approvati gli atti della Commissione giudicatrice relativi alla selezione pubblica per il conferimento di un incarico di lavoro autonomo di tipo occasionale per attività di supporto alla ricerca, nello specifico di: “Servizio di revisione linguistica e terminologica per pubblicazioni scientifiche di Diritto del Lavoro nell’ambito del progetto ECO.ADIRVBRINO” emanato con Decreto del Direttore n. 1533/2025 Prot. n. 303532 del 28/11/2025.

**Art. 2** Dagli atti risulta vincitore il seguente candidato:

- **COLLODEL ALBERTO**

**Art. 3** Il presente decreto verrà reso pubblico mediante inserimento nell’albo on line dell’Ateneo e nelle pagine web dedicate.

Venezia, 16/12/2025

Il Direttore  
Prof. Giacomo Pasini  
(firma digitale)

VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO  
Ing. Silvia Lovatti  
(firma digitale)

### Estratto dagli atti della selezione

Bando n. 1533/2025 Prot. n. 303532 del 28/11/2025

### Commissione Valutatrice

La commissione, nominata con DD n. 1617/2025 Prot.n. 312298 del 09/12/2025 è così composta:

- 1) Prof.ssa Vania Brino (presidente)
- 2) Prof. Adalberto Perulli (membro della commissione)
- 3) Dott.ssa Chiara Garbuio (membro con funzioni di segretario verbalizzante)

per la valutazione delle domande pervenute

### Criteri di valutazione curriculum 30/30 punti:

- Esperienza di traduzione per università in materia di diritto del lavoro: max 15 punti;
- Conoscenza della lingua inglese applicata al diritto internazionale del lavoro: max 15 punti;

Cognome	Nome	Totale
COLLODEL	ALBERTO	30/30
M.	V.	0/30
N.	F.	0/30

Il Direttore  
Prof. Giacomo Pasini  
(firma digitale)

VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO

Ing. Silvia Lovatti  
(firma digitale)